



One Sails Cup



RAZPIS ZA REGATO – NOTICE OF RACE

One Sails & One Night Cup 2019

10. maj / May 10th One Night Cup

razred ORC in odprti razredi / ORC and Open class regatta

11 in 12. maj / May 10th & 11th One Sails Cup

Odprto prvenstvo Slovenije in Pokal Slovenije za razred ORC
Slovenian Open National Championship and Slovenia Cup for ORC class

NARC - North Adriatic Rating Circuit for ORC class

regata za odprte razrede / Open Class regatta

Izola – Slovenija



MARINA
V IZOLI



MARINA
DI ISOLA





1. Organizator

Jadralni klub Skipper-Maribor
Limbuško nabrežje 2
SI-2341 Limbuš
Slovenija

Tel.: +386 41 425 341
E-pošta: informacije@yacht-club-skipper.si
Splet: www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2019

2. Pravila

2.1. Regata bo potekala po *pravilih*, kot so definirana v Jadralnih regatnih pravilih.

2.2. Veljala bodo tudi naslednja pravila:

- WS Offshore Special Regulations (OSR) dodatek B »Special regulations for inshore racing«
- ORC Rating Rules in International Measurement System IMS
- Razpis serije NARC 2019

2.3. Veljali bodo naslednji predpisi Jadrane zveze Slovenije:

- Tekmovalni pravilnik in pogoji za organizacijo regat za pokal Slovenije
- Pravilnik o oglaševanju
- Razpis serije regat za Pokal Slovenije 2019

2.4. RP 51 „Pomični balast“ se spremeni. Dovoljena je uporaba pomičnega balasta. Človeška sila in uporaba črpalk/motorjev, ki ne služijo za pogon plovila je dovoljena v ta namen.

2.5. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno angleško besedilo.

3. Oglaševanje

3.1. Oglaševanje je dovoljeno v skladu predpisom 20 WS in pravilnikom o oglaševanju JZS.

3.2. Vse jadrnice, ki izobešajo reklame po lastni izbiri, morajo ob prijavi predložiti Potrdilo o oglaševanju, ki ga je izdala njena nacionalna zveza.

3.3. Organizator lahko zahteva namestitve nalepke pokrovitelja prireditve na obe strani prednjega dela trupa in/ali zastave na zadnjo pripono. Zastave in nalepke morajo biti prikazane od konca prijavnega časa do konca prireditve.

4. Primernost in prijava

4.1. One Sails Cup (Prvenstvo Slovenije, Pokal Slovenije in regata serije NARC) je odprt za vse jadrnice razreda ORC z veljavnim ORC Club ali ORC International certifikatom.

One Sails Cup (regata odprtega razreda) je odprt za vse enotrupne jadrnice razreda Open dolžine preko vsega več kot 5,80 m.

One Night Cup je odprt za vse jadrnice razreda ORC in odprtih razredov.

1. Organizing Authority

Yacht club Skipper-Maribor
Limbuško nabrežje 2
SI-2341 Limbuš
Slovenia

Phone: +386 41 425 341
E-mail: informacije@yacht-club-skipper.si
Web: www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2019

2. Rules

2.1. The race will be governed by the *rules* as defined in The Racing Rules of Sailing.

2.2. The following rules will also apply:

- WS Offshore Special Regulations (OSR) Appendix B »Special regulations for inshore racing«
- ORC Rating Rules and International Measurement System IMS
- Notice of race for NARC series 2019

2.3. The following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply.

- Rules and conditions for organizing Slovenia Cup regattas (published by SSF)
- Rules for advertising (published by SSF)
- Notice of series for Slovenia Cup 2019

2.4. WS RSS 51 “Movable ballast” is changed, permitting the use of movable ballast. For this purpose, manual power or the use of pumps driven by engine not destined to propulsion is allowed.

2.5. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

3. Advertising

3.1. Advertising is allowed in accordance with WS regulation 20 and with rules for advertising (published by SSF)

3.2. All boats, with their own advertising shall show the Advertising certificate published by her MNA.

3.3. Organizing authority may ask competitors to display advertising stickers of the event sponsor on both side of the bow and/or a sponsor flag on the backstay. Flags and stickers must be displayed from end of registration time until the end of the event.

4. Eligibility and entry

4.1. One Sails Cup (Slovenian National Championship, Slovenia Cup and NARC series regatta) is open for all ORC class boats with valid ORC Club or ORC International certificate.

One Sails Cup (Open Class Regatta) is open for all monohull Open Class boats with LOA over 5,80 m.

One Night Cup regatta is open for all ORC class boats and Open Class boats.



4.2. Pravico nastopanja imajo vse jadrnice, ki so registrirane pri JZS oz. pri kateri koli drugi nacionalni zvezi.

4.3. Vsi krmarji ter vsaj 60% posadke (vštevši krmarja) v razredu ORC morajo ob prijavi predložiti veljavno verifikacijsko izkaznico JZS ali katere druge nacionalne zveze. Za jadrnice, ki v letu 2018 niso nastopale v Pokalu Slovenije zadostuje, če je verificiran krmar.

4.4. Primerne jadrnice morajo oddati izpolnjeno prijavnico:

- preko spleta: [prijavnica](#)
- preko e-pošte: informacije@yacht-club-skipper.si
- po pošti: JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš

5. Razredi in njihova razporeditev

5.1. Za prvenstvo Slovenije in Pokal Slovenije bodo jadrnice razreda ORC razvrščene v razrede glede na GPH:

- razred A: GPH do vključno 589,9
- razred B: GPH 590 do 639,9
- razred C: GPH 640 in več

5.2 Za regato serije NARC bodo jadrnice razrede ORC razvrščene v razrede glede na CDL:

- razred A: CDL več kot 11,62 m do vključno 16,50 m
- razred B: CDL več kot 9,80 m do vključno 11,62 m
- razred C: CDL več kot 7,50 m do vključno 9,80 m
- razred ORC sportboat

5.3. Jadrnice razreda Open bodo razvrščene glede na njihovo dolžino čez vse (LOA):

- razred A: več kot 12,00 m
- razred B: več kot 9,50 m do vključno 12,00 m
- razred C: od 6,00 m do vključno 9,50 m

5.4. Za One Night Cup bodo jadrnice deljene na jadrnice razreda ORC in odprti razred brez nadaljnjih delitev.

6. Startnina

6.1. Višina startnine za One Sails Cup in One Night Cup za vse jadrnice razreda ORC je odvisna od dolžine jadrnice čez vse (LOA).

Za jadrnice, ki se prijavijo in plačajo startnino z nakazilom na bančni račun do vključno 26. aprila 2019 velja zgodnja startnina, ki znaša:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	100 EUR	120 EUR	140 EUR

Za jadrnice prijavljene od 27. aprila do 6. maja 2019 velja pozna startnina, ki se jo lahko plača z nakazilom na bančni račun ali v regatni pisarni znaša:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	130 EUR	150 EUR	180 EUR

Za razred ORC prijave prispele 7. maja 2019 in kasneje ne bodo sprejete.

4.2. All boats registered at the Slovenian Sailing Federation or any other National Authority can enter the event.

4.3. All skippers and at least 60% of the crew including skipper in ORC class shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other National Authority. For all boats which didn't take part in Slovenia Cup 2018 at least skipper shall be member of MNA.

4.4. Eligible boats may enter by completing the entry form and sending it to:

- via internet: [entry form](#)
- by e-mail: JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš
- by post:

5. Classes and Categories

5.1. For Slovenian National Championship and Slovenia Cup ORC Class boats will be divided into classes in accordance to their GPH as follows:

- class A: GPH up to 589,9
- class B: GPH from 590 to 639,9
- class C: GPH over 640

5.2. For NARC series regatta ORC Class boats will be divided into classes in accordance to their CDL as follows:

- class A: more than 11,62 m and up to and including 16,50 m
- class B: more than 9,80 m and up to and including 11,62 m
- class C: more than 7,50 m and up to and including 9,80 m
- class ORC sportboat

5.3. Open class boats will be divided into classes according to length over all (LOA):

- class A: more than 12,00 m
- class B: more than 9,50 m and up to and including 12,00 m
- class C: more than 6,00 m and up to and including 9,50 m

5.4. For One Night Cup boats will be divided into ORC and Open class without further divisions

6. Entry fee

6.1. Entry fee for One Sails and One Night Cup for all ORC class boats depends on the boat length over all (LOA).

For boats send their entries and pay entry fee to bank account till April 26th, 2019 early entry fee will be charged as follows:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	100 EUR	120 EUR	140 EUR

For boats who fill their entries on form April 27th till May 6th late entry fee (can be paid to bank account or in the race office) will be charged as follows:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	130 EUR	150 EUR	180 EUR

For ORC class boats entries received on May 7th and later will not be accepted.



6.2. Višina startnine za One Sails Cup in One Night Cup za jadrnice razreda Open je odvisna od dolžine jadrnice čez vse (LOA) in znaša:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	75 EUR	90 EUR	110 EUR

6.3. Startnina za jadrnice, ki želijo sodelovati samo na One Night Cupu znaša 30 EUR.

6.4. Startnina vključuje pogostitev za celotno posadko in osebe podpore.

6.5. Plačilo startnine se lahko opravi v regatni pisarni v gotovini (pozna startnina za razred ORC, startnina za odprte razrede in startnina samo za One Night Cup) ali z nakazilom na bančni račun:

JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš
IBAN SI56 1934 0500 7106 663

BIC SZKBSI2X

referenca: 00 2019-001

7. Program

7.1. Predvideni je 1 (en) plov za One Night Cup.

7.2. Predvidenih je 5 (pet) plovov za One Sails Cup za razred ORC.

7.3. Predvidena sta 2 (dva) plova za One Sails Cup za odprte razrede.

7.4. Datum	Ura	Opis
10.5. _____	17:00 – 20:45	prijave, plačilo startnine – regatna pisarna
	21:00 _____	startni signal One Night Cup
11.5. _____	9:30 _____	sestanek krmarjev
	11:00 _____	opozorilni signal One Sails Cup – odprti razredi
	11:15 _____	opozorilni signal One Sails Cup – razred ORC
	18:00 _____	večerja za udeležence
	20:00 _____	zabava – bar Hangar
12.5. _____	10:45 _____	opozorilni signal One Sails Cup – odprti razredi
	11:00 _____	opozorilni signal One Sails Cup – razred ORC
	po regati _____	razglasitev rezultatov

8. Meritve

Tehnični odbor lahko premeri ali preveri katerokoli jadrnico in/ali njeno opremo in jadra pred, med ali po regati.

9. Regatna navodila

Regatna navodila bodo na voljo na spletni strani www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2019 ter ob potrditvi prijave in plačilu startnine v regatni pisarni.

10. Kraj prireditve

Na prilogi A je prikazana lokacija regatnega pristanišča in regatnega polja.

11. Proge

6.2. Entry fee for One Sails and One Night Cup for Open class boats depends on the boat length over all (LOA) as follows:

LOA	< 9,50 m	9,51-12 m	>12,00 m
	75 EUR	90 EUR	110 EUR

6.3. Entry fee for boats which will take part only at One Night Cup is 30 EUR.

6.4. Entry fee include dinner tickets and a party for entire crew and support persons.

6.5. Entry fee can be paid at race office by cash (late entry fee for ORC class, Open Class entry fee and entry fee for boats which will take part only at One Night Cup) or by bank transfer to bank account:

JK Skipper Maribor, Limbuško nabrežje 2, 2341 Limbuš
IBAN SI56 1934 0500 7106 663

BIC SZKBSI2X

reference: 00 2019-001

7. Schedule

7.1. Scheduled is 1 (one) race for One Night Cup.

7.2. Scheduled are 5 (five) races for One Sails Cup for ORC class.

7.3. Scheduled are 2 (two) races for One Sails Cup for Open class.

7.4. Date	Time	Description
10.5. _____	17:00 – 20:45	on-site registration, entries – race office
	21:00 _____	starting signal One Night Cup
11.5. _____	09:30 _____	skippers briefing
	11:00 _____	warning signal One Sails Cup – Open Class
	11:15 _____	warning signal One Sails Cup – ORC Class
	18:00 _____	dinner for competitors
	20:00 _____	party – bar Hangar
12.5. _____	10:45 _____	warning signal One Sails Cup – Open Class
	11:00 _____	warning signal One Sails Cup – ORC Class
	after races _____	prize giving ceremony

8. Measurement

The Technical Committee may measure or inspect any boat and/or her equipment and sails before, during or after the races.

9. Sailing instructions

The sailing instructions will be available on homepage www.yacht-club-skipper.si/one_sails_2019, and on on-site registration in the Race office.

10. Venue

Attachment A shows the location of the regatta harbour and racing area.

11. The courses



Uporabljene bodo:

One Night Cup: navigacijska proga dolžine med 6 in 11 milj
One Sails Cup – razred ORC: Navigacijske in privetrno – zavetrne proge. Največ en plov bo izpeljan na navigacijski progi, ostali plovi bodo izpeljani na privetrno – zavetrni progi.

One Sails Cup – odprti razredi: Navigacijske proge

12. Točkovanje

12.1. One Night Cup in One Sails Cup bosta točkovana ločeno, skladno z dodatkom A JRP razen, da bo v primeru neodločenega rezultata za One Sails Cup višje uvrščena jadrnica z boljšim rezultatom v One Night Cupu. V primeru, da bo rezultat ostal neodločen, bo le ta rešen v skladu s pravilom A8.

12.2. Vse jadrnice, ki zadovoljujejo pogoje za nastop na odprtem prvenstvu Slovenije in za NARC regato, bodo točkovane v obeh razvrstitvah.

12.3. Korigirani časi za razrede ORC bodo preračunani za navigacijski plov po sistemu »Ocean PCS« in za privetrno zavetrne plove po sistemu »Constructed Course PCS«.

12.4. Regata One Night Cup bo veljavna, če bo izpeljan en predviden plov.

12.5. Regata za pokal One Sails bo veljavna, če bo izpeljan vsaj en plov. Če bodo izpeljani manj kot 4 plovi bo rezultat jadrnice seštevek njenih točk v vseh plovih. Če bodo izpeljani 4 plovi ali več bo rezultat jadrnice seštevek njenih točk v vseh plovih brez njenega najslabšega rezultata.

13. Omejitve izvleka na suho

13.1. Jadrnice morajo biti splovljene najkasneje eno uro pred predvidenim prvim startnim signalom.

13.2. Jadrnice se med regato ne smejo izvleči na suho, razen v skladu s pogoji, navedenimi v predhodnem pisnem dovoljenju, ki jim ga je dal regatni odbor.

14. Radijske zveze

14.1. Jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Ta omejitev velja tudi za mobilne telefone.

14.2. Med štartno proceduro, dodatno k zvočnim in vidnim signalom, lahko regatni odbor uporabi VHF kanal 69 za sporočanje števil na jadrni ali premcu jadrnic, ki so bile OCS. Uporaba VHF zveze oz. napaka pri oddaji s strani Regatnega odbora, se ne bo smatrala kot veljaven razlog za protest ali zahtevek za nadomestilo v nobenem primeru.

The courses will be:

One Night Cup: navigation course in length 6 to 11 nautical miles
One Sails Cup – ORC class: Coastal and Windward – Leeward courses. Not more than one race may be sailed on coastal course. Rest of the races will be sailed on windward – leeward courses.

One Sails Cup – Open class: Coastal Courses

12. Scoring

12.1. One Night Cup and One Sails Cup will be scored separately. Scoring System from Appendix A RRS will apply, except that for One Sails Cup tie will be resolved in a favor of a boat with better result in One Night Cup. If the tie still remains it will be resolved in accordance with rule A8.

12.2. All boats complying with the requirements for Slovenian Open National Championship and NARC regatta will be scored in both classifications.

12.3. Corrected times in ORC class will be calculated in accordance to »Ocean PCS« System for coastal race and »Constructed Course PCS« for windward/leeward races.

12.4. One race shall be completed for a valid One Night Cup.

12.5. One race is required to be completed to constitute a series for One Sails Cup. When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 4 or more races have been completed, a boat's series score will be total of her scores excluding her worst score.

13. Haul-out restrictions

13.1. A boat shall be launched at least one hour before her first provided starting signal.

13.2. Boats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committee.

14. Radio communication

14.1. A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.

14.2. During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF channel 69 to call out OCS sail numbers or bow numbers. The use of VHF radio communication or failure to do so, by the Race Committee shall not be considered a valid reason for protest or request of redress in any case.



15. Nagrade

15.1. One Night Cup

Nagrajene bodo:

- najhitrejša jadrnica v posameznem razredu
- absolutno najhitrejša jadrnica

15.2. One Sails Cup

Nagrajene bodo jadrnice v razredih ORC A, B in C v skladu z delitvami za razvrstitve za odprto prvenstvo Slovenije in jadrnice razredov Open v razredih A, B in C, kot sledi:

- prva jadrnica, če so prijavljene tri ali manj jadrnic v posameznem razredu,
- prvi dve jadrnici, če je prijavljenih od štiri do šest jadrnic v posameznem razredu,
- prve tri jadrnice, če je prijavljenih sedem ali več jadrnic v posameznem razredu

15.3. Nagrajene bodo prvouvrščene jadrnice v razredih ORC A, B in C v razvrstitvi za regato serije NARC.

15.4. Najvišje uvrščena slovenska posadka v absolutni razvrstitvi razreda ORC club prejme naziv Državni prvaki Slovenije ORC za leto 2019.

Vsaj 3/4 članov posadke, v številu krmarja morajo biti slovenski državljani.

16. Privezi

Vsem jadrnicam udeleženkam, Marina v Izoli nudi brezplačen privez od petka 10. maja do nedelje 12. maja 2019.

Jadrnice udeleženkam serije NARC je v Marina v Izoli na voljo privez po posebni ponudbi tudi od nedelje 12. maja do petka 17. maja 2019. Jadrnice bodo ponudbo prejele, če za privez zaprosijo na prijavnem obrazcu do 26. aprila 2019.

17. Odklonitev odgovornosti

Tekmovalci v celoti sodelujejo na lastno odgovornost. Glej pravilo 4, Odločitev za tekmovalce. Organizator ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.

18. Zavarovanje

Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.

19. Dodatne informacije

Vse dodatne informacije lahko dobite pri organizatorju regate.

15. Prizes

15.1. One Night Cup:

Prizes will be awarded to:

- fastest boat in each class
- fastest boat in general classification (line honours)

15.2. One Sails Cup

Prizes will be awarded to boats in ORC classes A, B and C in accordance to divisions for Slovenian Open National Championship and Open Class boats in classes A, B and C as follows:

- first boat, if there are three boats or less in the class,
- first two boats, if there are from four to six boats in class,
- first three boats, if there are seven or more boats in class

15.3. Prizes will be awarded to winners in ORC classes A, B and C accordance to divisions for NARC series regatta.

15.4. The highest placed Slovenian crew in ORC club class will obtain the title National ORC champions for 2019.

At least 3/4 of the crew including skipper shall be Slovenian citizens.

16. Moorings

Marina Izola offer berths free of charge to all participants from Friday May 10th to Sunday May 12th.

There are berths available in Marina Izola for NARC series entrants from Sunday May 12th to Friday May 17th 2019. Boats which will ask for berth via entry form till April 26th 2019 will receive special offer.

17. Disclaimer of liability

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

18. Insurance

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.

19. Further information

For further information please contact the Organising Authority of the event.

Priloga A / Attachment A: Regatna polja in regatna pisarna / Racing areas and race office

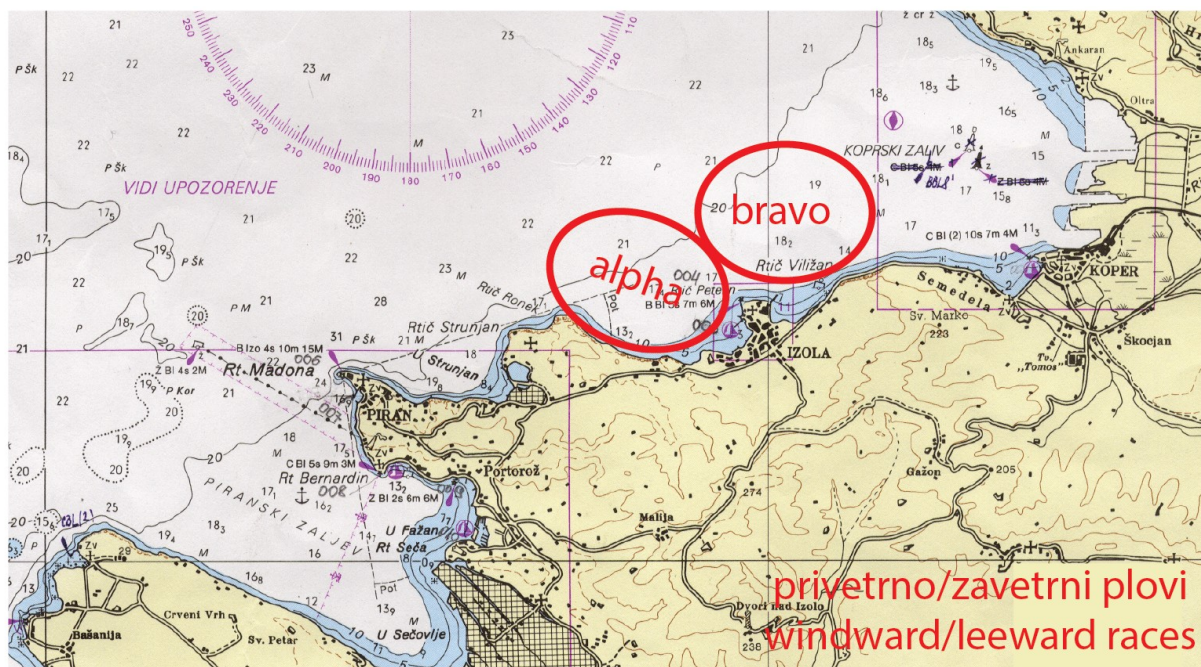
ONE NIGHT CUP (regatno polje / course area):



ONE SAILS CUP (regatno polje za navigacijske proge / course are for costal races)



ONE SAILS CUP (regatno polje za privetno - zavetrne proge / course are for windward - leeward races)



REGATNA PISARNA / RACE OFFICE:

Lokacija regatne pisarne / Race Office will be situated in: Marina v Izoli, Tomažičeva ulica 10, Izola

Oglasna deska bo pred regatno pisarno. / Official Notice Board will be in front of the Race Office.